



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
L'Esplanade Laurier
140 O'Connor Street,
East Tower, 7th Floor
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet SYSTÈME DE DÉTECTION DES RAYONNEMENT	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-228166/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-228166	Date 2022-02-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-961-80890	
File No. - N° de dossier pv961.W8486-228166	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2022-03-07 Heure Normale de l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bellerdine(pv961), Chad	Buyer Id - Id de l'acheteur pv961
Telephone No. - N° de téléphone (613) 323-0178 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

L'amendement no. 002 a été émis afin d'apporter des changements à la Demande de Proposition (DP) ainsi que publier les réponses aux questions reçues en date.

A. QUESTIONS ET RÉPONSES

- Q1.** Annexe D, Section 2.1.4, Reference EDT A4.1.11, A5.1.11, A6.1.11, A7.1.12, A8.1.10 – A7.1.12 does not exist. La référence devrait être A7.1.11?
R1. Annexe D, Section 2.1.4 a été modifiée, voir ci-dessous.
- Q2.** Annexe D, Section 2.1.4, Reference EDT A4.1.11, A5.1.11, A6.1.11, A7.1.12, et A8.1.10 – A8.1.10 apparait ne pas être la bonne référence. Devrait être la référence A8.1.12?
R2. Annexe D, Section 2.1.4 a été modifiée. Voir ci-dessous.
- Q3.** Annexe D, Section 2.1.4, Référence EDT A2.2.7, A3.2.8, A4.2.7 – la description du paramètre clé de 1.33MeV ne correspond pas à la référence EDT of 1.2MeV. S'il vous plait confirmez si l'exigence est 'entre 60keV et 1.33MeV' ou 'entre 60keV et 1.2MeV'.
R3. Annexe D, Section 2.1.4 a été modifiée. Voir ci-dessous.
- Q4.** Annexe D, Section 2.1.5 – Quand la documentation de support à l'Annexe D, Section 2.2 pour la Phase I doit être envoyée à l'adresse fournie?
R4. La documentation de support doit être reçue au moment de la clôture des soumissions.
- Q5.** Annexe D, Section 3 – Afin de mieux comprendre le calendrier de la phase II, veuillez indiquer le nombre de jours après la date de clôture de la demande des soumissions pendant lesquels le contrat d'approvisionnement pour l'évaluation devrait être émis.
R5. Cela dépend du nombre d'offres reçues. Les contrats pour les évaluations fonctionnelles devraient être émis environ 30 jours après la clôture des soumissions.

B. MODIFICATION DE LA DP

- B1.** Sous **L'ANNEXE D PLAN D'ÉVALUATION DES SOUMISSIONS**, supprimer l'article **2.1.4** dans sa totalité et la remplacer par ce qui suit :

2.1.4 Les critères clés de rendement qui seront évalués à la première étape se limitent à:

Renvoi à l'EDT	Brève description
A1.1.1	Le système est utilisé par une organisation militaire de l'OTAN.
A2.1.1	Le système peut être embarqué sur les véhicules des FAC. (systèmes montés sur véhicule seulement) Doit fournir des fichiers 3D imprimables pour tout le matériel qu'il est proposé d'inclure dans le véhicule (à l'exception du câblage et des connecteurs). Formats de fichiers privilégiés : STL ou OBJ/AMF.
A4.1.11 A5.1.11 A6.1.11 A7.1.11 A8.1.12	Sondes remplaçables pendant l'utilisation (interchangeabilité) par une sonde similaire et préservation des données d'étalonnage. Ce critère ne s'applique pas aux systèmes montés sur véhicule, même s'ils utilisent une sonde.
A2.2.7 A3.2.8 A4.2.7	Précision du débit de dose de rayonnement gamma de $\pm 20\%$ pour 80 % de la portée opérationnelle (pour des Gamma de 60 keV à 1,2 MeV).
A2.2.4 et B3.2.5	Détecter, afficher et enregistrer les débits de dose entre 50 nSv/h et 100 Sv/h.

A5.2.5	Pouvoir détecter en 30 secondes une concentration minimale détectable de 120 Bq/cm ² de carbone 14 (C-14) à une séparation statique source-sonde de 3 mm sur une surface uniformément contaminée.
A5.2.7	Avoir, au-dessus de 300 keV, une erreur intrinsèque relative d'au plus 30 % pour tous les isotopes de référence émetteurs bêta du tableau 3 de la norme ANSI N42.17A.
A6.2.4	Détecter les rayonnements alpha entre 3 MeV et 6 MeV.
A6.2.5	Détecter les rayonnements bêta entre 150 keV et 5 MeV.
A6.2.8	En mode alpha, avoir un rendement d'au moins 10 % sur 4 π pour tous les isotopes de référence alpha du tableau 3 de la norme ANSI N42.17A.
A6.2.9	En mode bêta, avoir un rendement d'au moins 10 % sur 4 π pour tous les isotopes bêta de référence du tableau 3 de l'ANSI N42.17A et d'au moins 5 % pour le C-14.
A6.2.12	Avoir une surface de détection active de 5 % de 100 cm ² .
A7.2.3	Avoir une sensibilité énergétique d'au moins 110 cpm/ μ rad du Cs-137, et pas moins de 10 cpm/ μ rad sur toute la gamme d'énergie (50keV - 1,5MeV).
A8.2.3 A, B, C & D	La sonde d'instrument de terrain pour la détection de rayonnement de faible énergie (FIDLER) doit avoir les « fenêtres » de détection requises.
A9.2.2	Posséder un éventail de détection de l'énergie des neutrons allant de l'énergie thermique (0,03 ev) jusqu'à 10 MeV.
A9.2.3	Sensibilité aux neutrons d'au moins 5 comptes/minute à 1 μ Sv/hr.

TOUS AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION DEMEURENT INCHANGÉS.